

# Requisitos para pasar de grado en la primaria – 2009-10

## Elementary School Promotion Criteria

### Kindergarten

(Para pasar al 1º grado)

- 1) Para pasar de grado se requiere que el alumno demuestre que domina las destrezas que se definen en el plan de estudios *Academic Knowledge Skills* o AKS correspondiente a su grado escolar.

### 1º grado

(Para pasar al 2º grado)

- 1) Para pasar de grado se requiere que el alumno demuestre que domina las destrezas que se definen en el plan de estudios *Academic Knowledge Skills* o AKS correspondiente a su grado escolar.

### 2º grado

(Para pasar al 3º grado)

- 1) Para pasar de grado se requiere que el alumno demuestre que domina las destrezas que se definen en el plan de estudios *Academic Knowledge Skills* o AKS correspondiente a su grado escolar.

### 3º grado

(Para pasar al 4º grado)

- 1) Se requiere que logre el “Nivel 2— Logró los requisitos mínimos” (“*Level 2 - Meets*”) o “Nivel 3 – Sobrepasó los requisitos mínimos” (“*Level 3 – Exceeds*”) en la sección de Lectura del *Georgia Criterion Referenced Competency Test (CRCT)*.
- 2) Se requiere que demuestre su dominio del currículo del AKS que corresponde al 3º grado.

### 4º grado

(Para pasar al 5º grado)

- 1) Se requiere que logre el “Nivel 2— Logró los requisitos mínimos” (“*Level 2 - Meets*”) o “Nivel 3 – Sobrepasó los requisitos mínimos” (“*Level 3 – Exceeds*”) en **cada uno** de los siguientes exámenes de Georgia:  
Sección de Lectura, Inglés/Lenguaje Matemáticas, Ciencias y Estudios Sociales del examen *Georgia Criterion Referenced Competency Test (CRCT)*
- 2) Se requiere que obtenga el puntaje necesario para pasar el examen de Razonamiento Matemático para estudiantes de 4º grado de Georgia (*4<sup>th</sup> Grade Mathematics Reasoning Test*).

### 5º grado

(Para pasar al 6º grado)

- 1) Se requiere que logre el “Nivel 2— Logró los requisitos mínimos” (“*Level 2 - Meets*”) o “Nivel 3 – Sobrepasó los requisitos mínimos” (“*Level 3 – Exceeds*”) en la sección de Lectura y Matemáticas del examen *Georgia Criterion Referenced Competency Test (CRCT)*.
- 2) Se requiere que demuestre su dominio del currículo del AKS que corresponde al 5º grado.
- 3) Se requiere que obtenga el puntaje necesario para pasar el examen de escritura para alumnos de 5º grado (*Georgia 5<sup>th</sup> Grade Writing Assessment*).

### Estudiantes de educación especial y de programas para alumnos en proceso de aprender inglés

- La promoción de un alumno con dominio limitado de Inglés (*Limited English Proficient*) al **2º, 3º, o 5º grado** se puede determinar por medio de su Plan de Modificación y Adaptación del AKS (*AKS Modification and Intervention Plan*), y la recomendación del Comité encargado de definir su participación en pruebas (*ELL/Test Participation Committee*).
- La promoción de un alumno con dominio limitado de Inglés al **4º o 6º grado** se puede determinar utilizando el puntaje que obtuvo en las pruebas obligatorias que requiere el Estado, su Plan de Modificación y Adaptación del AKS (*AKS Modification and Intervention Plan*), y la aprobación del Comité de Apoyo al Estudiante en su escuela.
- La promoción de un estudiante con necesidades educativas especiales depende de los objetivos que se han establecido por medio de su Plan Educativo Individualizado (*Individualized Education Plan* o *IEP*).

### Oportunidad de tomar clases durante el verano

Los alumnos pueden participar en las clases durante el verano para recibir apoyo académico adicional y para remediar las clases que se identifiquen en su contrato académico. Además, las clases durante el verano se recomiendan para estudiantes que no hayan pasado uno o más de los siguientes:

- una de las secciones del CRCT para alumnos de 3º, 4º, o 5º que se requiere para pasar de año
- la evaluación de escritura para estudiantes de 5º grado (*Georgia 5<sup>th</sup> Grade Writing Assessment*) que se requiere para pasar de grado. (A estos alumnos se les dará la oportunidad de tomar la prueba de nuevo antes del final del año escolar y, si es necesario, podrán asistir a clases durante el verano).

Al final de las clases de verano se les dará otra oportunidad de volver a tomar estas pruebas estatales y locales.

# Proceso de evaluación para alumnos de primaria

## Elementary School Review Procedures

2009-2010

### 3º Grado

#### ¿Qué ocurre si un estudiante no llena los requisitos del CRCT que establece el Estado para su grado escolar?

Si el estudiante pierde la prueba por segunda vez, el Comité de Apoyo al Estudiante (*SST*) se puede reunir para entablar una apelación y determinar la asignación apropiada de grado escolar. El *SST* evaluará *automáticamente* el caso de cualquier estudiante que mantuvo un promedio de “C” o más en sus calificaciones de semestre durante el año en Lectura, Escritura, Ortografía, Matemáticas, Ciencias, y Estudios Sociales, pero que no llenó los requisitos de promoción que establece el CRCT. (Las calificaciones del primer semestre demuestran el promedio de calificaciones de las primeras y segundas nueve semanas, tal como aparecen en el reporte del progreso estudiantil. Las calificaciones del segundo semestre son, a su vez, el promedio de las notas de las terceras y cuartas nueve semanas del año.) Los padres de familia también pueden apelar el caso del estudiante.

### 4º Grado

#### ¿Qué pasa si un niño que ha tenido buenas calificaciones durante el año, de repente pierde una o más de las secciones del CRCT o el examen de Razonamiento Matemático (MRT)?

*Para las secciones de Lectura, Inglés/Lenguaje y Matemáticas, y el MRT...*

Se iniciará un proceso automático para evaluar el caso de un estudiante de 4º grado que pierde la prueba de forma imprevista, pero que mantuvo un promedio de “C” o más en sus calificaciones de semestre durante el año en las materias que se evalúan (Lectura, Escritura/Gramática, Ortografía, y Matemáticas). (Las calificaciones del primer semestre demuestran el promedio de calificaciones de las primeras y segundas nueve semanas, tal como aparecen en el reporte del progreso estudiantil. Las calificaciones del segundo semestre son, a su vez, el promedio de las notas de las terceras y cuartas nueve semanas del año.) Un comité imparcial revisará las calificaciones del estudiante y cualquier otra información que puedan proporcionar los maestros y los padres. Después de evaluar esta información, el comité le recomendará a la Junta Directiva de Educación una de las siguientes opciones:

- Eliminar el requisito de que el alumno pase el CRCT/MRT.
- Eliminar el requisito de pasar la prueba, pero recomendar que asista a clases durante el verano, o
- Requerir que, para pasar al 5º grado, el estudiante tome nuevamente la sección del examen que no aprobó

*Para la sección de Ciencias y Estudios sociales del CRCT...*

- Se eliminará el requisito de pasar la sección de Ciencias del CRCT que el estudiante de 4º grado perdió, y se podrá recomendar que asista a clases de verano, si mantuvo un promedio de “C” o más en sus calificaciones de semestre durante el año en esa materia.
- Se eliminará el requisito de pasar la sección de Estudios Sociales del CRCT que el estudiante de 4º grado perdió, y se podrá recomendar que asista a clases de verano, si mantuvo un promedio de “C” o más en sus calificaciones de semestre durante el año en esa materia.

### 5º Grado

#### ¿Qué ocurre si un estudiante de 5º no pasa el examen Gateway?

Se iniciará un proceso automático para evaluar el caso de un estudiante que pierde la prueba de escritura Gateway de forma imprevista, pero que mantuvo un promedio de “C” o más en sus calificaciones de semestre en Lectura, Ortografía, y Escritura. (Las calificaciones del primer semestre demuestran el promedio de calificaciones de las primeras y segundas nueve semanas, tal como aparecen en el reporte del progreso estudiantil. Las calificaciones del segundo semestre son, a su vez, el promedio de las notas de las terceras y cuartas nueve semanas del año.) Se evaluarán las calificaciones y cualquier otra información que puedan proporcionar los maestros y los padres para determinar si el estudiante debe asistir a clases de verano y/o volver a tomar el examen.

#### ¿Qué ocurre si el alumno no llena los requisitos que el Estado ha establecido para pasar el CRCT de su grado?

El estudiante puede recibir ayuda adicional si no pasó la prueba con el fin de prepararlo para que la tome de nuevo.

- Si el estudiante pierde la prueba por segunda vez, se puede apelar por medio del Comité de Apoyo al Estudiante (*Student Support Team* o *SST*) para determinar la asignación apropiada. El *SST* evaluará *automáticamente* la asignación de cualquier estudiante que no llenó los requisitos de promoción que establece el CRCT, pero que mantuvo un promedio de “C” o más en sus calificaciones de semestre durante el año en Lectura, Escritura, Ortografía, Matemáticas, Ciencias, y Estudios Sociales. (Las calificaciones del primer semestre demuestran el promedio de calificaciones de las primeras y segundas nueve semanas, tal como aparecen en el reporte del progreso estudiantil. Las calificaciones del segundo semestre son, a su vez, el promedio de las notas de las terceras y cuartas nueve semanas del año.) Los padres de familia también pueden apelar el caso del estudiante.
- Los estudiantes que no pasen el CRCT después de intentarlo dos veces (en abril y en la escuela de verano) y que no recibieron aprobación del *SST* para pasar de grado, tendrán que reprobar el quinto grado. Estos estudiantes recibirán ayuda adicional para mejorar sus destrezas en Lectura y Matemáticas.